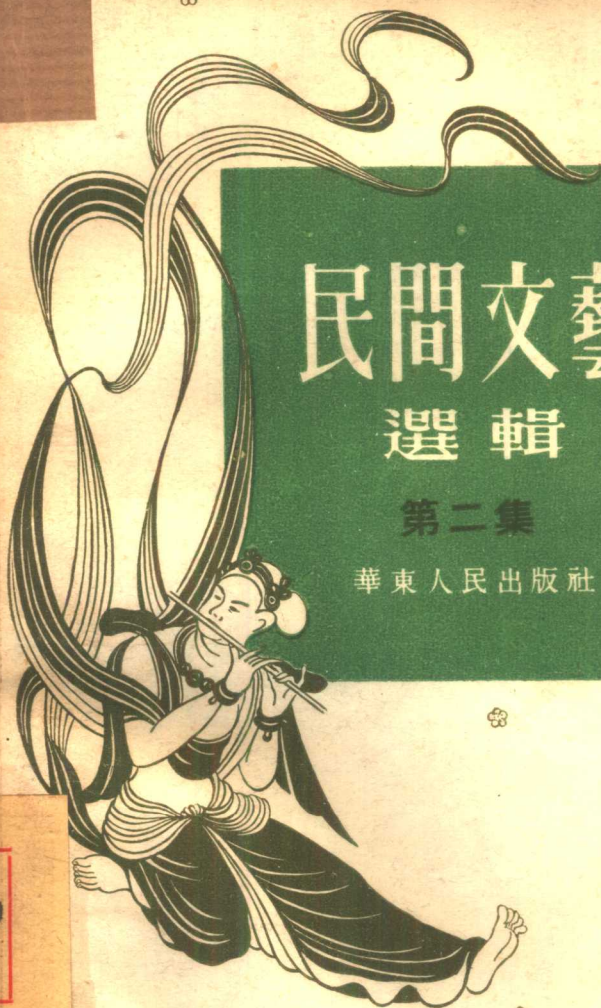


民間文藝 選輯

第二集

華東人民出版社



4458
2



民間文藝

第三輯

第二卷

中國人民出版社

民間文藝選輯



第二集

華東人民出版社

書號：滬1009(21—170)

民間文藝選輯·第三集·

編輯者：華東人民出版社
書版者：上海紹興路五四號
發行者：新華書店華東總分店
上海南京西路一號
印刷者：新華印刷廠
上海大連路一〇一號

頁數：1—15,000 一九五四年五月第一版
定價：400元 一九五四年九月第一次印刷
上海市書刊出版業營業許可證出字第一一號

目 錄

民間戲曲

- 開老遊春(錢 劇).....江蘇省文化事業管理局戲曲審定組改編(1)
楊 激 俞 介 君 執筆
賣青炭(越 劇).....華東戲曲研究院編審室初步整理(16)

民間歌謠

- 賽歌等三首(瑤族民歌).....葉學信收集...(35)
慈谿童謠天 騰收集...(38)
嵊縣歌謠劉 金收集...(45)
揚州民歌成 捷收集...(48)
長工苦(蘇州民歌).....袁 飛收集...(55)

民間故事

- 胡塘(寶山民間故事).....程向善採錄...(58)
善心的道奶奶(蘇北建湖民間故事).....亞 雲採錄...(62)
小金馬(蘇北民間故事).....方 紅採錄...(65)

閤老遊春 (錫劇)

江蘇省文化事業管理局戲曲審定組改編

楊 澈 俞 介 君 執筆

人物 鄧鼎臣 (簡稱顧)

顧 安 (簡稱安)

牧 童 (簡稱童)

陸素貞 (簡稱陸)

苗 氏 (簡稱苗)

丫 環 (簡稱環)

顧 (內)顧安帶路！

(顧與安上。)

(唱)江南三月風光好，綠水青山難畫描；

桃花一片紅雲罩，垂楊夾道綠煙飄。

安 老相爺！

顧 嗯……(看兩旁)改口！

安 喔喔，老爺，你看野外風景多麼好啊！

顧 (唱)果然是萬紫千紅爭嬌妍，鶯聲燕語比舌巧。

又只見桂樹雖小花朵大——

安 啊，老相……呃呃，老爺，桂花要秋天才開，這是菜花啊！

顧 你小小年紀，懂得什麼！

安 是！

顧 (接唱下句)它爲我今年開得特別早。

喜鵲來回飛當頭——(烏鴉聲)

安 老爺，喜鵲是穿的白背心，這是「白頸根」啊！

顧 哼！又來多話，難道老夫還不如你見多識廣！

安 是，是！

顧 你這個奴才，下回少要開口！

安 是，是，是！

(烏鴉聲。

顧 啊哈哈！

(接唱下句)好像迎接我顧閣老。天下才子我爲首，

天下山水我鄉好。一片美景看不盡……(鑼鼓聲)

鑼鼓喧天震九霄。

(白)啊，顧安，前面鑼鼓喧天，爲了何事？

安 ……

顧 奴才，老夫有話問你！

安 哦，哦，小人不敢開口。

顧 哎！這是老夫問你，准你開口。

安 老爺，前面乃是集場。

顧 集場？……

安 集場上熱鬧非凡，老爺，我們去遊玩一番吧？

顧 怎麼說，熱鬧非凡？

顧 怎麼說，熱鬧非凡？

安 是啊，熱鬧非凡！

顧 既然如此，顧安，帶路前往！

(唱)趁着有興去遊賞，未知道可有名勝好地方？

安 老爺，你看！

(唱)這一旁客商做買賣，那一旁雜耍把戲弄刀槍；

鑼鼓敲得應天響，名班好戲剛開場；

男女老少潮水樣，人山人海……

顧、安 哎呀！

(顧、安兩人被遊客擠散。)

顧 顧安，顧安！……顧安，顧安！(擠下)

安 老爺，老爺！……老爺，老爺！啊喲喲，老爺擠散了。老爺，老爺！……(找下)

顧 (叫上)顧安，顧安！這個奴才跑到哪裏去了？……該死，該死，真該死！老夫欲待回去，又不識路途，這便如何是好？……嗯，有道是「天無絕人之路」，怕他何來！

(唱)大着膽兒獨自行，羊腸小道路不平，

眼前又見獨木橋——(過橋)嚇得我渾身膽戰驚。

東南西北難分辨，好像進了迷魂陣。

霎時又覺腹中飢，心慌意亂少精神。

(白)哎呀不好，跑來跑去，方向難辨。看日照當頭，已交正午，老夫腹中飢餓，這便如何是好？……

童 (內唱)清早放牛到山前,山前綠草嫩又鮮;

晚來放牛到湖邊,湖中清水香又甜。

顧 啊哈哈……真所謂:[踏破鐵鞋無覓處,得來全不費功夫。]肚子老兄,肚子老兄,你的救星來了!喂,那一位牧童過來!

童 (上)哦,老頭兒,叫我做啥?

顧 老夫有話問你。

童 有話問我?

顧 正是。我來問你,此地可有賣酒的?

童 賣酒的?我們這裏沒有。

顧 哎,有的,有的!

童 沒有,沒有。

顧 哎,一定有的!

童 哎,一定沒有!

顧 怎麼會沒有呢?

童 怎麼會有呢?

顧 牧童聽了!

(唱)清明時節雨紛紛,路上行人欲斷魂;

借問酒家何處有?

童 (唱)牧童遙指杏花村。

顧 對了,對了!牧童,杏花村在哪裏?你與我快快講來!

童 杏花村?

顧 不錯，杏花村。

童 我們這裏沒有。

顧 哎，有的，有的！

童 沒有，沒有！

顧 哎，一定有的！

童 哎，一定沒有！

顧 那麼你怎麼說「牧童遙指杏花村」哪？真豈有此理！

童 老頭兒，你唸了三句，難道說不准我湊上一句嗎？真此理豈有！（欲走）

顧 唔唔……牧童慢走！

童 老頭兒，我說沒有就沒有！

顧 哎，老夫不問你杏花村了。

童 還問啥？

顧 我且問你，玉龍橋往哪道而走？

童 喔，原來你是迷失了路途啊！喏，由此一直向南，過了小橋，走到三叉路口，向左往西，走上大道，一直便到玉龍橋。

顧 哎呀，這樣難走？……牧童，你來送我一程，老夫重重有賞！

童 賞啥？

顧 賞你銀子！

童 銀子？我的老牛還沒有吃飽呐，留着你的銀子，到杏花

村吃酒去吧！(下)

顧 (望着童下)嘿，有了銀子不要，真是一個呆子。啊，難道老夫記錯了？

(唸)清明時節雨紛紛，路上行人欲斷魂；

借問酒家何處有？牧童遙指杏花村。

(白)不錯啊！爲何這裏沒有杏花村呢？……(又朝牧童下的一邊看了看)哦……

(唸)牧童歸去橫牛背，短笛無腔信口吹……

(白)嗯，他一定不是牧童。他手中缺少短笛一根……對了，對了！他是冒充牧童，我上了他的當了！哼，反正我有的是銀子，何不找個去處，痛飲幾杯……(摸銀)啊，壞了，壞了！銀子在顧安身上……顧安，顧安！唉，該死，該死！真該死！

(唱)指望要找杏花村，反被頑童騙一陣。

咬緊牙關把路尋，心中越想越惱恨。

恨只恨回得家來多煩悶，恨只恨夫人叫我來遊春，

恨只恨未坐轎來未騎馬，恨只恨未曾多帶衆家丁。

跑得我腰痠腿又痛，

餓得我眼花頭發昏。(跌坐地上)

陸 (上唱)時交正午天更暖，家中走出陸素貞。

丈夫清早下田去，我燒好飯菜籃中盛：

油煎豆腐炒菠菜，米飯粒粒白似銀。

急忙送至田中去——

顧 大嫂慢走！

陸 (接唱下句)老人家喚我爲何情？

顧 這……

陸 啊？

(唱)看他不像莊稼漢，定是遠客來遊春。

(白)老人家，老人家！

顧 喔喔喔！

陸 (唱)莫不是遊春迷失路？

顧 (唱)你可能夠把路引？

陸 (唱)不知你往何處去？

顧 (唱)去往東門怎樣行？

陸 (唱)由此朝北向右走，官塘大道到東門。

顧 (唱)多謝大嫂把路指，

(見陸向前走，急白)大嫂回來！

陸 (唱)還有何事你要問？

顧 (唱)此地可有賣酒處？

陸 (唱)荒村何來店堂門。

顧 沒有？

陸 沒有啊！

顧 大嫂！

(唱)不瞞大嫂照實講，我腹中飢餓實難忍。

大嫂可能行方便——

陸（接唱）莫非問我要飯吞？惻隱之心人皆有，

怎奈是田中等着送飯人。

顧 哎呀大嫂！你看我：

（唱）四肢無力難行走，看我年老發善心！

陸（唱）聽他說得真可憐，看他年老方便行。

（白）老人家，你在這裏略等一會，等我把飯送到田中，
再來領你到我家內，用上一些粗菜淡飯，你看可好？

顧 好，好，只是大嫂你要速去速來，言而有信！

陸 老人家，你放心吧，我們是言出如山的。（下）

顧 唉！

（唱）這才是落勢鳳凰不如雞，虎落平陽被犬欺。

想不到我堂堂宰相官極品，

只落得向人要飯把頭低。

（白）呃……我倒想起來了！

（唱）韓信曾乞漂母食，吹簫行乞伍子胥，

能屈能伸大丈夫，低頭只爲腹中飢。

（白）哎呀不好！

（唱）老夫怎和他們比，他二人鋼刀之下命歸西！

陸（上）老人家，跟我走吧！

顧 喔喔……請問大嫂，你家離此多遠？

陸 喏，就在前面。

顧 喔，還好，還好，如此帶路！

陸 （唱）素貞前面把路行，

顧 （唱）強打精神在後跟。

陸 （唱）行行走走到門首，

顧 （唱）她真是救苦救難觀世音。

陸 （開門）老人家，隨我來吧。

〔顧隨陸進門。〕

陸 老人家，你請坐吧。

顧 啊，大嫂，不要費心，家常飯菜，可隨便一點，無雞有鴨也好，無魚有肉也就算了。

陸 這……老人家，你要吃這些東西？……

顧 呃呃……

陸 請你還是到店堂去吃吧！

顧 這……啊，大嫂，我倒是能將就的。呃……炒一些韭菜也就算了。

陸 韭菜？……

顧 看村前村後，一望無邊，你們這裏韭菜真是不少啊！

陸 老人家，你看錯了，那是小麥啊！

顧 小麥？……我們那裏小麥就是韭菜，韭菜就是小麥。一而二，二而一也！

陸 我們這裏韭菜是韭菜，小麥是小麥。（欲下）

顧 （自言自語）哼，這是古書上面所講，豈能差錯。只是鄉

下人不懂啊！

陸（聽到顧話，止步，旁白）嘿，我們不懂？（下）

顧（見木盤有花生，欲取食）哎，君子非禮不食！（縮手，但迫於飢餓，又伸手）哎，君子飢不擇食！（取裝袖內食之）

陸（端飯菜上）老人家！

顧（見陸上，急拾起果殼裝在袖內）……好一所清雅的茅舍，可惜蒼蠅太多了！（拍蜂，面孔被蜂刺痛）哎喲……

陸 老人家，用飯吧！

顧（撫面）哎呀，鄉下的蒼蠅為何這樣的厲害啊！

陸（看得笑了出來）老人家，那是採花蜂，你要當心啊！

顧 嗯嗯……（摸着面，吃飯）啊？

（唱）珍饈異味我吃得，這樣的好菜未吃過。

問大嫂這叫什麼菜？

陸 啊，老人家，這個菜你沒有吃過嗎？

顧 這……這樣的好菜，我是常常吃的，只是一時想它不起。

陸（旁白）常常吃的；連菠菜都不懂？……（對顧）這叫「紅嘴綠鸚哥」。

顧 對了，對了！

（接唱下句）原來是「紅嘴綠鸚哥」。

（白）嗯，不錯，紅紅的嘴，綠綠的纓，是叫這個名字。（在鬚上打了一個結）真乃美味也！（吃）啊？

（唱）又黃又白方方塊，菜未入口香滿懷。

問大嫂這叫什麼菜？

陸（旁白）煎豆腐也不懂……（對顧）這叫〔金鑲白玉板〕。

顧 不錯，不錯！

（唱）好一個〔金鑲白玉板〕。

（白）嗯，是叫這個名字。（又在鬚上打了一個結）好菜啊

好菜！（食畢）

陸 老人家，你要吃飽啊！

顧 唔……飽了，飽了。只是……

陸 只是啥？

顧 美中不足，還缺少香茗一盞。

陸 還缺香茗？老人家，我家要香茗沒有，要香湯倒有的。

顧 這……無茶有湯也好，快快取來我用。

〔陸下。〕

顧 唉，該死，該死，吃了這樣好菜，竟連香茗也沒有，真正該……

陸（端湯上）老人家，香湯來了！

顧 喔喔……無茶香湯也好。（喝湯）咦？

（唱）湯的顏色黃又黃，連喝幾口香又香。

問大嫂這叫什麼湯——

陸（旁白）鍋巴湯都不懂……（對顧）這叫〔八寶鏟刀湯〕。

顧 啊，〔八寶鏟刀湯〕，好啊！

（接唱下句）這碗香湯世無雙。

(白) 嗯，對，對，是叫〔八寶鏟刀湯〕。(又在鬚上打了一個結) 啊哈哈！大嫂，想不到在你家中，會吃到這樣好菜，喝到這樣好湯，老夫豈能白白叨擾。喏喏喏，我這裏有白銀一錠……(假作摸袖狀) 哎呀，銀兩在家人的身上，壞了，壞了！……

陸 老人家！

(唱) 看你年老餓不起，所以飯菜招待你。

一錠銀子何足奇，請你不要多客氣。

顧 哎呀，天色不早，老夫要告辭了！

(唱) 辭別大嫂回府門……(摸結)

(白) 啊，大嫂，剛才吃的叫什麼〔紅……〕。

陸 〔紅嘴綠鸚哥〕。

顧 不錯，〔紅嘴綠鸚哥〕。還有一個叫什麼〔金鑲……〕。

陸 〔金鑲白玉板〕。

顧 不錯，不錯，〔金鑲白玉板〕。這一個香湯我倒還記得，叫〔八寶……〕。

〔安上。〕

陸 〔八寶鏟刀湯〕。

顧 對了，對了，〔八寶……〕。

安 哎呀，老，老爺，真把小人急壞了。

顧 啊，你來了！

(接唱下句) 大膽的奴才害苦人！